

# e-light

numero 1-2016  
gennaio-aprile

Light of Excellence and Emotion

Sped. in A.P. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Milano (contiene I.P.)

  
MAGGIOLI  
EDITORE

iDOGI  
*group*



IL LATO SEXY DELL'INTERIOR INTERIOR DESIGN SEXY SIDE

LA VILLA PER AMICI E PARENTI A VILLA FOR FAMILY AND FRIENDS

INCORPORARE FONTI DI LUCE NEI MOBILI

INTEGRATING LIGHT IN FURNITURE ELEMENTS

L'ATELIER RUBINACCI RUBINACCI ATELIER



# UN LAMPADARIO GIOIELLO A JEWEL-LIKE CHANDELIER

Una cascata di fiori in vetro di Murano per una esclusiva proprietà in California  
A cascade of Murano glass flowers for an exclusive property in California

Il lampadario-gioiello creato da Seguso Vetri d'Arte per una delle più esclusive proprietà della California, testimonia al meglio la capacità sartoriale della storica vetreria muranese che dal 1397 e da 23 generazioni è espressione di altissimo artigianato e vanta una tradizione secolare nelle forniture custom di alta gamma. Proprio l'attenzione alla progettualità sartoriale e la capacità di proporre il lusso come emozione hanno fatto di Seguso il partner di importanti studi di architettura internazionali su moltissimi progetti residenziali e di contract design.

Catturati dalla delicatezza e dalla manifattura dei fiori in vetro di Murano che caratterizzavano il decoro di una piccola sospensione Seguso Vetri d'Arte, i proprietari non hanno avuto dubbi: era proprio quello che desideravano per la scenica scalinata d'ingresso della loro villa. Progettata in stile neoclassico dallo Studio Warner

Group Architects di Santa Barbara, questa villa di Laguna Beach ha una vista mozzafiato sull'Oceano Pacifico e spiaggia privata.

Sviluppato dal direttore creativo e designer Pierpaolo Seguso, il progetto di illuminazione nato per realizzare il sogno dei proprietari ha rappresentato una sfida brillantemente superata: portare un modello di circa 40 cm ad uno sviluppo di oltre 9 mt. Tale è infatti l'altezza complessiva del prezioso lampadario che si ispira ad un modello storico Seguso Vetri d'Arte ed è costituito da 2.800 elementi in vetro di Murano, 1.400 fiori e altrettanti dischi nei toni ambra e foglia oro. Soffiati ad uno ad uno nella fornace Seguso, la loro esecuzione ha richiesto oltre sei mesi di lavoro. Come le pietre preziose di un vero gioiello, sono stati montati su una struttura metallica completamente placcata in oro e progettata per garantire l'ancoraggio dei singoli elementi anche in caso di terremoto.



L'impatto scenico finale è davvero straordinario, sia che si ammiri il lampadario dalla vetrata esterna della villa che volutamente lo incornicia quanto dalla base dei suoi nove metri di altezza. Una cascata di piccoli fiori colmano di morbida luce ambrata la scalinata elicoidale e rendono questo spazio straordinariamente unico e contemporaneo.

A jewel-like chandelier created by Seguso Vetri d'Arte for one of the most exclusive properties in California, shows the finest tailoring skills of the historic Murano glass factory that since 1397 and for 23 generations is an expression of the highest craftsmanship and proud secular tradition in supplying custom at the highest level. Their attention to tailored projects and the ability to offer luxury as emotion have made Seguso the partner of major international architectural studios for many residential and contract design projects.

Captured by the delicacy and by the manufacturing of Murano glass flowers that characterized the decoration of a Seguso Vetri d'Arte sconce, the owners had no doubt: it was just what they wanted to stage for the entry into their villa. Designed in the neoclassical style by Warner Group Architects of Santa Barbara, this Laguna Beach

villa has breathtaking views of the Pacific Ocean and a private beach.

Developed by Creative Director and Designer, Pierpaolo Seguso, the lighting design initiated to fulfill the dream of the owners was a brilliant challenge and widely exceeded: to bring a model of about 40 cm to a development of more than 9 meters. This is amazingly, the overall height of the precious chandelier inspired by a vintage Seguso Vetri d'Arte design and consists of 2,800 individual items in Murano glass, 1,400 flowers, and as many disks in amber and gold leaf. Blown one by one by the Seguso furnace, their execution took more than six months of work. Just like the precious stones of real jewelry, the glass pieces were mounted on a metal structure completely gold plated and designed to ensure the anchorage of the individual elements even in the case of an earthquake.

The final visual impact is really extraordinary, whether you admire the chandelier from the window outside the villa that intentionally frames it from its base to nine meters of height. A cascade of small flowers filled with soft amber light the spiral staircase and make this space unique and extraordinarily contemporary.

[www.seguso.com](http://www.seguso.com)

